BaByliss®

Fabriqué en Chine

Made in China

2516PE-C182c

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC/2021/07

IB-21/042A

FRANÇAIS

2516PE

Lisez d'abord les consignes de sécurité.

CONSEILS D'UTILISATION
AVERTISSEMENT ! Veillez a ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas les plaques chaudes lorsque l'appareil est allume.

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs et parfaitement démêlés. Divisez la chevelure en mèches prêtes à être mises en forme.
- Appuyez sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil. Le voyant lumineux se mettra à clignoter, et l'appareil commencera automatiquement à chauffer.
- Pour sélectionner un réglage de température adapté à votre type de cheveux, appuyez sur le bouton « ⏻ » jusqu'à obtenir le réglage souhaité. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le voyant reste allumé en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur toute la longueur des cheveux, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température
Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation.
De cette façon, vous serez sûr d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Vous pouvez choisir parmi 3 réglages de température : 180 °C (vert), 200 °C (jaune) et 235 °C (rouge).

Arrêt automatique
Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil plus longtemps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes pour le remettre en marche.

Tapis thermorésistant
Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

ENGLISH

2516PE

Read the safety instructions first.

HOW TO USE
WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot plates when the appliance is switched on.

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press and hold the '⏻' button for 1-2 seconds to turn the appliance on. The indicator light will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- To select a heat setting suitable for your hair type, press the '⏻' button until the desired heat setting is selected. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press and hold the '⏻' button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings
If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings.
It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

There are 3 temperature settings to select from; 180°C (Green), 200°C (Yellow) and 235°C (Red).

Auto Shut Off
This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the '⏻' button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Protection Mat
This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Continue to keep out of reach of children, as it will remain hot for several minutes.

CLEANING & MAINTENANCE
To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

2516PE

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

VERWENDUNG
ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heise Oberflache des Gerates nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Beruhrung kommt.
ACHTUNG! Nicht die heisen Heizplatten beruhren, wenn das Gerat eingeschaltet ist.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken und durchgekämmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Bereiten Sie das Haar auf das Styling vor, indem Sie es in Abschnitte aufteilen.
- Die mit '⏻' gekennzeichnete Taste 1-2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Dann blinkt die Anzeigeleuchte und das Gerät beginnt automatisch aufzuheizen.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste '⏻', bis die gewünschte Temperatureinstellung angewählt ist. Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige ununterbrochen.
- Eine Haarsträhne nahe an den Haarwurzeln zwischen die Glättplatten legen.
- Das Haar zwischen den Glättplatten festhalten und das Gerät dann von den Wurzeln in Richtung Haarspitzen an der Strähne entlang gleiten lassen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.
- Nach dem Gebrauch die Taste '⏻' 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten; danach den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Temperatureinstellungen
Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen.
Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwendet wird. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Es stehen 3 Temperaturstufen zur Auswahl: 180°C (Grün) 200°C (Gelb) und 235°C (Rot).

Abschaltautomatik
Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die Ihnen noch mehr Sicherheit bietet. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich eingeschaltet bleibt, schaltet es sich automatisch aus. Wenn das Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach 1 bis 2 Sekunden lang auf die Taste '⏻', um das Gerät wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte
Dieses Gerät wird mit einer Hitzeschutzmatte geliefert, die während und nach dem Styling verwendet werden kann. Legen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ab, auch nicht mit der mitgelieferten Hitzeschutzmatte. Das Gerät nach dem Gebrauch ausschalten und den Netzstecker ziehen. Halten Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern, da es einige Minuten lang heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE
Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, sondern rollen Sie es stattdessen locker neben dem Gerät auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose, um nicht am Kabel zu ziehen.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker.

NEDERLANDS

2516PE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

GEBRUIKSAANWIJZING
WAARSCHUWING! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in contact komt met de huid, met name de oren, de ogen, het gezicht en de nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete platen niet aan als het apparaat aanstaat.

- Zorg dat het haar droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Houd de '⏻' knop 1 à 2 seconden ingedrukt om het apparaat aan te zetten. Het controlelampje zal gaat knipperen en het apparaat zal automatisch gaan opwarmen.
- Om een warmtestand te kiezen die geschikt is voor uw haartype, drukt u op de '⏻'-knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Plaats een haarlok tussen de platen, dicht bij de haaraanzet.
- Klem het haar stevig vast tussen de platen en glijd omlaag langs het haar, van de haaraanzet tot de puntjes.
- Herhaal dit voor elke haarlok.
- Laat het haar eerste afkoelen voordat u het gaat doorkammen.
- Houd na gebruik de '⏻' -knop 1 à 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.
Temperatuurvergrendeling

Warmte-instellingen
Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden.
Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor het haartype. Begin bij de laagste instelling en verhoog de temperatuur totdat het gewenste resultaat is bereikt.

Er zijn 3 warmtestanden om uit te kiezen; 180°C (Groen) 200°C (Geel) en 235°C (Rood).

Automatische uitschakeling
Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat meer dan 60 minuten aaneengesloten aan staat, schakelt hij automatisch uit. Wanneer u het apparaat langer wilt blijven gebruiken, hoeft u alleen maar de '⏻' knop 1 à 2 seconden ingedrukt te houden om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig matje
Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet als u het meegeleverde matje gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Houdt het apparaat ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want het blijft nog enkele minuten warm.

REINIGING & ONDERHOUD
Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:
- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

ITALIANO

2516PE

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO
ATTENZIONE! Evitare che le superfici calde dell' apparecchio entrino direttamente in contatto con la pelle, in particolare orecchie, occhi, volto e collo.
AVVERTENZA! Non toccare le piastre calde quando l'apparecchio e acceso.

- I capelli devono essere asciutti, pettinati e senza nodi. Dividere i capelli in sezioni pronte per essere lavorate.
- Tenere premuto il pulsante '⏻' per 1-2 secondi per accendere l'apparecchio. La spia luminosa inizia a lampeggiare e l'apparecchio comincia automaticamente a riscaldarsi.
- Per selezionare una temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante '⏻' fino a raggiungere la temperatura desiderata. La spia luminosa lampeggia fino al raggiungimento della temperatura da selezionare. Una volta raggiunta la temperatura, la spia luminosa resta accesa fissa.
- Posizionare una sezione di capelli fra le piastre liscianti, vicino alle radici.
- Tenere i capelli saldamente fra le piastre liscianti, facendole scorrere sulla lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte.
- Ripetere l'operazione per ogni sezione di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinare.
- Dopo l'uso, tenere premuto per 1-2 secondi il pulsante '⏻' per spegnere. Staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni della temperatura
In caso di capelli delicate, sottili, schiariti o tinti, usare le temperature più basse. Per capelli più spessi, usare le temperature più alte.
Consigliamo di fare sempre una prova iniziale per essere sicuri di usare la giusta temperatura per tipo di capelli. Iniziare con la temperatura più bassa, quindi aumentarla gradualmente fino a raggiungere il risultato desiderato.

Sono 3 le temperature selezionabili; 180°C (verde), 200°C (giallo) e 235°C (rosso).

Spegnimento automatico
Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico per maggiore sicurezza. Se resta acceso per oltre 60 minuti di fila, l'apparecchio si spegne automaticamente. Se si vuole continuare a usare l'apparecchio oltre questo tempo, basta tenere premuto il pulsante '⏻' per 1-2 secondi per riaccendere.

Tappetino termoisolante
Questo apparecchio è fornito con un tappetino termoisolante da utilizzare durante e dopo l'uso sui capelli. Durante l'uso, non poggiare l'apparecchio su superfici sensibili al calore, anche utilizzando il tappetino termoisolante fornito in dotazione. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente. Continuare a tenerlo fuori della portata dei bambini, perché rimane caldo per diversi minuti.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:
- non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio; arrotolarlo invece libero a lato dell'apparecchio;
- non utilizzare l'apparecchio se il cavo risulta troppo teso dalla presa elettrica;
- staccare sempre l'apparecchio dopo l'uso.

ESPAÑOL

2516PE

Lea las instrucciones de seguridad antes de utilizar este aparato.

MODO DE EMPLEO
!ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, en particular las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
ATENCION: no toque las placas calientes cuando el aparato este encendido.

- Compruebe que el cabello está seco y peinado para evitar que se enrede. Divida el cabello en mechones.
- Mantenga pulsado el botón '⏻' durante 1-2 segundos para encender el aparato. El indicador luminoso empezará a parpadear y el aparato empezará a calentarse automáticamente.
- Para seleccionar el ajuste de calor adecuado para su tipo de cabello, pulse el botón '⏻' hasta seleccionar el ajuste de calor deseado. El indicador luminoso parpadeará hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez alcanzada la temperatura, el indicador luminoso permanecerá fijo.
- Coloque un mechón entre las placas, cerca de las raíces.
- Sujete el cabello firmemente entre las placas y deslícelas a lo largo del mechón, desde la raíz hasta la punta.
- Repita la operación con cada mechón.
- Deje que el cabello se enfríe antes de peinarlo.
- Cuando termine, mantenga pulsado el botón '⏻' durante 1-2 segundos para apagar el aparato y desenchúfelo.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.

Ajuste de la temperatura
Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice temperaturas más bajas. Para cabello más grueso, puede utilizar temperaturas más altas.
Se recomienda realizar siempre una prueba antes de usar el alisador por primera vez, para verificar que la temperatura es la adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta que obtener el resultado deseado.

Hay 3 ajustes de temperatura: 180°C (Verde), 200°C (Amarillo) y 235°C (Rojo).

Apagado automático
Este aparato cuenta con una función de apagado automático para su seguridad. Si no utiliza el aparato durante más de 60 minutos, se apagará automáticamente. Si desea seguir utilizando el aparato después de este tiempo, simplemente pulse el botón '⏻ durante 1-2 segundos para encenderlo de nuevo.

Alfombrilla aislante
Este aparato incluye una alfombrilla aislante que puede usar durante y después del moldeado. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso si está utilizando la alfombrilla aislante. Después de cada uso, apague y desenchufe el aparato. Manténgalo fuera del alcance de los niños, pues se mantendrá caliente duranta varios minutos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, siga los siguientes pasos:
- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

PORTUGUÊS

2516PE

Leia primeiro as instruções de segurança.

MODO DE UTILIZAÇÃO
ADVERTENCIA! Tome as devidas precaucoes de modo a evitar que a superficie quente do aparelho entre em contacto directo com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoco.
AVISO! Nao toque nas placas quentes quando o aparelho estiver ligado.

- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Pressione e mantenha pressionado o botão marcado '⏻' durante 1-2 segundos para ligar o aparelho. A luz do indicador fica intermitente e o aparelho começa automaticamente a aquecer.
- Para seleccionar um modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo, pressione o botão '⏻' até seleccionar o modo de calor pretendido. A luz do indicador fica intermitente enquanto não é atingida a temperatura pretendida. Uma vez atingida a temperatura pretendida, a luz do indicador fica fixa.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas de alisamento, perto das raízes.
- Segure o cabelo firmemente entre as placas alisadoras e deslize ao longo do cabelo, das raízes até às pontas.
- Repita para cada madeixa de cabelo.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, pressione o interruptor de alimentação na posição '⏻' e mantenha durante 1-2 segundos para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Modos de calor
Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto.
Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Pode escolher de entre 3 níveis de temperatura: 180 °C (verde), 200 °C (amarelo) e 235 °C (vermelho).

Função de extinção automática
Este aparelho tem uma função de extinção automática para maior segurança. Se o aparelho ficar ligado continuamente durante mais de 60 minutos, será desligado automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta pressionar e manter pressionado o botão marcado '⏻' durante 1-2 segundos para voltar a ligar o aparelho.

Tapete de isolamento térmico
O aparelho inclui um tapete de isolamento térmico para utilizar durante e após pentear. Durante a utilização, não coloque o aparelho em nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o tapete de isolamento térmico fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica. Conserve o aparelho fora do alcance das crianças, porque permanecerá quente durante vários minutos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:
- Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada eléctrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada

DANSK

2516PE

Læs sikkerhedsanvisningerne først.

SÅDAN BRUGES APPARATET
ADVARSEL! Sorg for at undga, at apparatets varme overflade kommer i direkte kontakt med huden, isar orerne, ojnene, ansigtet og halsen.
ADVARSEL! Ror ikke ved de varme plader, nar apparatet er tandt.

- Sørg for at håret er tørt og kæmmet igennem for at fjerne eventuelle sammenfiltringer. Opdel håret i sektioner, der er klar til styling.
- Tryk på knappen '⏻', og hold den nede i 1-2 sekunder for at tænde for apparatet. Indikatorlampen begynder at blinke, og apparatet begynder automatisk at varme op.
- For at vælge en varmeindstilling, der passer til din hårtype, skal du trykke på knappen '⏻', indtil den ønskede varmeindstilling er valgt. Indikatorlampen blinker, indtil den valgte temperatur er nået. Når temperaturen er nået, stopper indikatorlampen med at blinke og lyser.
- Hold håret hårdt mellem glattepladerne, og skub ned langs hårets fra rod til spids.
- Gentag for hver hårsektion.
- Lad håret afkøle, inden det kæmmes igennem.
- Efter brug skal du trykke på knappen '⏻' i 1-2 sekunder for at slukke apparatet og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Lad apparatet køle af, inden det opbevares.

Varmeindstillinger
Hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår, skal du bruge de lavere varmeindstillinger. Brug de højere varmeindstillinger til kraftigere hår.
Det anbefales altid at gennemføre en test ved første brug for at sikre, at den korrekte temperatur bruges på hårtypen. Start med den laveste indstilling, og øg temperaturen, indtil det ønskede resultat er opnået.

Der er 3 temperaturindstillinger at vælge imellem; 180 °C (grøn), 200 °C (gul) og 235 °C (rød).

Autosluk
Dette apparat har en automatisk slukningsfunktion for øget sikkerhed. Hvis apparatet ikke har været i brug i 60 minutter, slukkes det automatisk. Hvis du ønsker at fortsætte med at bruge apparatet efter denne periode, skal du blot trykke på knappen '⏻' i 1-2 sekunder for at tænde for strømmen igen.

Varmebeskyttelsesmåtte
Detteapparatleveresmedenvarmebeskyttelsesmåtte til brug under og efter stylingen. Anbring ikke apparatet på nogen varmefølsom overflade under brug, selv når du bruger den medfølgende varmebeskyttelsesmåtte. Efter brug skal du slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten. Apparatet skal fortsat være utilgængeligt børn, da det forbliver varmt i flere minutter.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
Følg nedenstående trin for at holde dit apparat i bedst mulig stand:
- Pak ikke kablet rundt om apparatet, vikl i stedet ledningen løst ved siden af apparatet.
- Brug ikke apparatet med udstrukket ledning fra strømstedet.
- Tag altid stikket ud efter brug.

SVENSKA

2516PE

Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

ANVÄNDNING
VARNING! Se till att apparatens heta ytor inte ror vid huden, sarskilt oron, ogon, ansikte och hals.
VARNING! Vidror inte de heta plattorna nar apparaten ar igang.

- Se till att håret är torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Starta apparaten genom att hålla ned ⏻ i 1–2 sekunder. Indikatorlampan börjar blinka och apparaten börjar automatiskt värmas upp.
- Välj en lämplig temperaturinställning för din hårtyp genom att hålla ned ⏻ tills den önskade temperaturinställningen har valts. Indikatorlampan blinker tills den valda temperaturen har nåtts. När temperaturen har nåtts börjar indikatorlampan att lysa med ett fast sken.
- Placera en hårsektion mellan plattorna, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och låt dem glida nedåt längs håret, från rötter till toppar.
- Upprepa i varje hårsektion.
- Låt håret svalna innan du borstar/kammar det.
- Stäng av apparaten när du är klar genom att hålla ned ⏻ i 1–2 sekunder och dra ur väggkontakten.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

Temperaturinställningar
Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår.
Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Du kan välja mellan 3 temperaturinställningar: 180 °C (grön), 200 °C (gul) och 235 °C (röd).

Automatisk avstängning
Apparaten har en automatisk avstämningsfunktion för ytterligare säkerhet. Apparaten stängs automatiskt av om den är igång i över 60 minuter i sträck. Starta apparaten genom att hålla ned ⏻ i 1–2 sekunder om du vill fortsätta använda apparaten efter det.

Värmeskyddsmatta
En värmeskyddsmatta medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte apparaten på värmekänsliga ytor, inte heller på den värmeskyddande mattan, medan den används. Stäng av apparaten när du är klar och dra ur väggkontakten. Håll den fortsättningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:
- Snurra inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

NORSK

2516PE

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

BRUKSANVISNING
ADVARSEL! Var forsiktig sa ikke apparatets varme deler kommer i direkte kontakt med huden, spesielt orene, oynene, ansiktet og nakken.
ADVARSEL! Ikke beror de varme platene nar apparatet er slatt pa.

- Forsikre deg om at håret er tørt og gjennomkammet for å fjerne eventuelle floker. Fordel håret i seksjoner så det er klart for styling.
- Trykk inn og hold ⏻-knappen trykket inne i 1-2 sekunder for å skru på apparatet. Indikatorlyset vil begynne å blinke og apparatet vil automatisk begynne å varmes opp.
- For å velge en varmeinnstilling som passer hårtypen din, trykk inn ⏻-knappen til ønsket varmeinnstilling er valgt. Indikatorlyset vil blinke til den valgte temperaturen er nådd. Når temperaturen er nådd, vil indikatorlyset lyse fast med den aktuelle fargen.
- Plasser en hårseksjon under retteplatene, nær røttene.
- Hold håret godt fast mellom retteplatene og la platene gli langs hele hårlengden, fra rot til tupp.
- Gjenta for hver hårseksjon.
- La håret kjøles ned før du kammer det.
- Trykk inn og hold ⏻-knappen trykket inne i 1-2 sekunder for å skru av apparatet etter bruk. Trekk deretter ut støpselet.
- La apparatet kjøles ned før du legger det bort.

Varmeinnstillinger
Bruk den laveste varmeinnstillingen hvis du har skjørt, tynt, bleket eller farget hår. Bruk den høyeste varmeinnstillingen for tykkere hår.
Det anbefales alltid å gjennomføre en test ved første gangs bruk for å forsikre at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen og øk temperaturen til ønsket resultat er oppnådd.

Det er 3 temperaturinnstillinger å velge mellom: 180 °C (grønn), 200 °C (gul) og 235 °C (rød).

Automatisk av-funksjon
Dette apparatet har en automatisk av-funksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet ikke brukes i en periode på mer enn 60 minutter, vil det automatisk skru seg av. Hvis du ønsker å fortsette å bruke apparatet etter denne perioden, trykker du ganske enkelt inn ⏻-knappen og holder den trykket inne i 1-2 sekunder for å skru apparatet på igjen.

Varmebeskyttelsesunderlag
Dette apparatet leveres med et varmebeskyttelsesunderlag som kan brukes under og etter styling. Ikke plasser apparatet på et varmesensitivt underlag under bruk, selv ikke ved bruk av det medfølgende varmebeskyttelsesunderlaget. Skru av apparatet og trekk ut støpselet etter bruk. Må oppbevares utilgjengelig for barn også etter at det er skrudd av, da det vil være varmt i flere minutter.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
Følg trinnene nedenfor for å holde apparatet ditt i best mulig stand:
- Ikke surr ledningen rundt apparatet, men kveil den løst opp ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet med strukket ledning fra strømuttaket.
- Trekk alltid ut støpselet etter bruk.

SUOMI

2516PE

Lue turvallisuusohjeet ensin.

KÄYTTÖOHJEET
VAROITUS! Varo, ettei laitteen kuuma pinta osu suoraan ihoon, ja erityisesti korviin, silmiin, kasvoihin ja kaulaan.
VAROITUS! Ala koske kuumiin levyihin, kun laite on kytketty paalle.

- Varmista, että hiukset ovat kuivat ja kammattu suoriksi takuista. Jaa hiukset osiin muotoilua varten.
- Paina painike ⏻ pohjaan 1–2 sekunniksi käynnistääksesi laitteen. Merkkivalo alkaa vilkkua, ja laite alkaa lämmetä automaattisesti.
- Valitse hiustyypillesi sopiva lämpöasetus painamalla painiketta ⏻, kunnes laite saavuttaa haluamasi lämpöasetuksen. Merkkivalo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkkivalo palaa värillisenä vilkkumatta.
- Aseta hiusosio suoristuslevyjen väliin lähelle hiusten juuria.
- Pidä hiuksia tiukasti suoristuslevyjen välissä ja liu'uta levyjä alas hiuksia pitkin juurista latvoihin.
- Toista sama kaikille hiusosioille.
- Anna hiusten jäähtyä ennen kampaamista.
- Käytön jälkeen paina painike ⏻ pohjaan 1–2 sekunniksi sammuttaaksesi laitteen. Kytke laite irti sähköverkosta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilyttämistä.

Lämpöasetukset
Jos hiuksesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätyt, käytä alempia lämpöasetuksia. Käytä paksummille hiuksille korkeampia lämpöasetuksia.
Suosittelemme aina testaamaan laitetta, kun käytät sitä ensimmäistä kertaa löytääksesi sopivan lämpötilan hiuksillesi. Aloita alemmasta asetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi tuloksen.

Valittavanasi on 3 lämpötila-asetusta; 180 °C (vihreä), 200 °C (keltainen) ja 235 °C (punainen).

Automaattinen sammutus
Laitteessa on turvallisuutta lisäävä automaattinen sammutustoiminto. Jos laitetta ei käytetä yli 60 minuuttiin, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän ajan jälkeen, paina painike ⏻ pohjaan 1–2 sekunniksi käynnistääksesi laitteen uudelleen.

Lämmönkestävä matto
Laitteen mukana toimitetaan lämmönkestävä matto, jota voi käyttää muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämpöä huonosti kestävälle pinnalle, vaikka käyttäisit mukana toimitettavaa mattoa. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti sähköverkosta. Säilytä laite koko ajan poissa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma usean minuutin ajan.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Säilytä laitteesi optimaalisessa kunnossa noudattamalla alla olevia ohjeita:
- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, vaan kierrä se löysästi laitteen sivuun.
- Älä käytä laitetta liian kaukana pistorasiasta, jotta johto ei pingotu tiukalle.
- Irrota laite aina pistorasiasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

2516PE

Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ! Φροντίστε να αποφύγετε την απευθείας επαφή της καυτής επιφάνειας της συσκευής με το δέρμα, ειδικά με τα αυτιά, τα μάτια, το πρόσωπο και τον αυχένα.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αγγίζετε τις θερμαινόμενες πλακέτες όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι στεγνά και χτενισμένα για να αφαιρέσετε τυχόν κόμπους. Ξεχωρίστε τα μαλλιά σε τούφες έτοιμες για styling.
- Πιέστε και κρατήστε το κουμπί «⏻» πατημένο για 1-2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η φωτεινή ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει και η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα να θερμαίνεται.
- Για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση θερμότητας για τον τύπο των μαλλιών σας, πατήστε το κουμπί «⏻ » μέχρι να οριστεί η επιθυμητή θερμότητα. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήνει έως ότου επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μόλις η θερμοκρασία επιτευχθεί, η φωτεινή ένδειξη θα παραμείνει σταθερά αναμμένη.
- Τοποθετήστε μια τούφα των μαλλιών ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες, κοντά στις ρίζες των μαλλιών.
- Συγκρατήστε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες και τραβήξτε τις προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα προς τις άκρες.
- Επαναλάβετε για κάθε τούφα.
- Αφήστε τα μαλλιά να ανακτήσουν τη φυσική θερμοκρασία τους προτού τα χτενίσετε.
- Μετά τη χρήση, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «⏻» για 1-2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε και να αποσυνδέσετε τη συσκευή.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού την αποθηκεύσετε.

Θέσεις θερμότητας
Εάν έχετε ευαίσθητα, λεπτά, μαλλιά με ντεκαπάζ ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις θέσεις χαμηλότερης θερμοκρασίας. Για πιο σκληρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις θέσεις υψηλότερης θερμοκρασίας.
Συνιστάται πάντα να ολοκληρώνετε μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε με τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Υπάρχουν 3 ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να επιλέξετε, 180°C (πράσινο), 200°C (κίτρινο) και 235°C (κόκκινο).

Αυτόματη απενεργοποίηση
Αυτή η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης για πρόσθετη ασφάλεια. Εάν η συσκευή παραμείνει απενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 συνεχόμενα λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, απλώς πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί « ⏻ » για 1-2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

Αντιθερμικό χαλάκι
Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια του styling και μετά από αυτό. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε επιφάνεια ευαίσθητη στη θερμότητα, ακόμη και αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Συνεχίστε να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά, καθώς θα παραμείνει καυτή για αρκετά λεπτά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στη βέλτιστη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετα περιστρέψτε ελαφρά το καλώδιο ελικοειδώς στο πλαϊνό μέρος της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από το σημείο τροφοδοσίας της.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR

2516PE

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

HASZNÁLAT
FIGYELEM! Ugyeljen ra, hogy a keszulek forro felulete ne erjen kozvetlenul a bőrhoz, kulonosen a fulhoz, a szemhez, az archoz es a nyakhoz.
FIGYELEM! Ne erintse meg a forro lapokat, ha a keszulek be van kapcsolva.

- Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fésülve. Válassza el a hajat, készítse elő a hajtincseket a formázáshoz.
- Tartsa lenyomva a ⏻ gombot 1-2 másodpercig a készülék bekapcsolásához. A jelzőfény villogni kezd és a készülék automatikusan melegedni kezd.
- A hajtípusának leginkább megfelelő hőmérséklet kiválasztásához tartsa lenyomva a ⏻ gombot, amíg a kívánt beállítást kiválasztja. A jelzőfény villog, amíg a kiválasztott hőmérsékletet el nem éri. Amikor a hőmérsékletet elérte, a jelzőfény folyamatosan színnel világít.
- Helyezzen egy hajtincset a simítólapok közé, a hajtőhöz közel.
- Tartsa szorosan a hajat a simítólapok között, és csúsztassa le végig a haj teljes hosszúságában, a hajtótől a hajvégekig.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel.
- Hagyja lehűlni a hajat kifésülés előtt.
- Használat után tartsa lenyomva a ⏻ gombot 1-2 másodpercig a kikapcsoláshoz, majd húzza ki a készüléket.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

Hőmérséklet-beállítások
Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatot.
Erősebb szálú haj esetén használjon magas hőfokozatot. Javasoljuk, hogy mindig végezzen próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet használja.
Kezdje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.

3 hőmérséklet-beállítás között választhat; 180 °C (zöld), 200 °C (sárga) és 235 °C (piros).

Automatikus kikapcsolás
A fokozott biztonság érdekében a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a készüléket több mint 60 percen át nem kapcsolják ki, automatikusan kikapcsolódik. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen tartsa lenyomva a ⏻ gombot 1-2 másodpercig az ismételt bekapcsoláshoz.

Hővédő alátét
A készülékhez hővédő alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után használható. Használt közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hővédő alátéttel sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Továbbra is tartsa távol a gyermekektől, mert még percekig forró marad.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében kérjük, tartsa be a következő lépéseket:
- Ne csavarja a tápkábelt a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket.

POLSKI

2516PE

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj wskazówki bezpieczeństwa.

SPOSÓB UŻYCIA
OSTRZEŻENIE! Uważaj, aby gorąca powierzchnia urządzenia nie miała bezpośredniego kontaktu ze skorą, w szczególności z uszami, oczami, twarzą i szyją.
OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących płytek grzejnych, gdy urządzenie jest włączone.

- Upewnij się, że włosy są suche i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Podziel włosy na gotowe pasma do stylizacji.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez 1-2 sekundy, aby włączyć urządzenie. Lampka zacznie migać, a urządzenie zacznie automatycznie się nagrzewać.
- By wybrać ustawienie nagrzewania odpowiednie dla Twojego rodzaju włosów, przyciskaj przycisk „⏻", aż włączy się pożądane ustawienie nagrzewania. Lampka będzie migać, aż osiągnięta zostanie wybrana temperatura. Gdy tylko urządzenie zostanie nagrzane na odpowiednią temperaturę, kolor światła lampki ustabilizuje się.
- Umieść część pasma włosów znajdującą się przy cebulkach między płytkami prostownicy.
- Mocno trzymając włosy między płytkami prostownicy,przesuwaj ją wzdłuż włosów, od korzeni do końcówek.
- Powtórz te same czynności dla wszystkich pasm włosów.
- Przed rozczesaniem pozwól włosom ostygnąć.
- Po zakończeniu użytkowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez 1-2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Następnie odłącz je od zasilania.
- Przed schowaniem urządzenia zaczekać do jego całkowitego wystygnięcia.

Ustawienia nagrzewania
Jeśli Twoje włosy są delikatne, cienkie, rozjaśniane lub farbowane, użyj niskich ustawień nagrzewania. W przypadku grubszych włosów użyj wyższych ustawień nagrzewania. Zawsze wykonaj test przed pierwszym użyciem, aby upewnić się, że dla każdego rodzaju włosów wykorzystywane są odpowiednie ustawienia temperatury. Test ten polega na rozpoczęciu od najniższego ustawienia i zwiększaniu temperatury aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

Można wybrać spośród 3 ustawień temperatury: 180°C (zielony przycisk), 200°C (żółty przycisk) and 235°C (czerwony przycisk).

Wyłączanie automatyczne
Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania zapewniającą dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli urządzenie nie jest używane przez ponad 60 minut, zostanie automatycznie wyłączone. Jeśli chcesz kontynuować korzystanie z urządzenia po upływie tego czasu, po prostu naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez 1-2 sekundy, aby ponownie je włączyć.

Mata zabezpieczająca przed wysoką temperaturą
Urządzenie jest sprzedawane w zestawie z matą zabezpieczającą przed wysoką temperaturą, przeznaczoną do wykorzystania podczas układania fryzury i po. Podczas użytkowania nie umieszczaj urządzenia na jakiejkolwiek powierzchni wrażliwej na działanie ciepła, nawet jeśli stosujesz matę. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Urządzenie musi znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ pozostaje gorące jeszcze przez kilka minut.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:
- nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok urządzenia,
- nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony,
- po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

ČESKY

2516PE

Nejdřív si přečtěte bezpečnostní pokyny.

NÁVOD K POUŽITÍ
VAROVAN!! Zamezte tomu, aby se horke povrchy spotřebiče dostaly do primeho styku s kůží, zejmena s ušima, očima, obličejem a krkem.
VAROVAN!! Nedotykejte se horkych destiček, když je spotřebič zapnuty.

- Dbejte na to, aby vlasy byly suché a vyčesané, nezacuchané. Rozdělte vlasy na pramínky, které chcete stylizovat.
- Stisknutím a podržením tlačítka „⏻" po dobu 1–2 sekund spotřebič zapnete. Kontrolka začne blikat a spotřebič se automaticky začne ohřívat.
- Chcete-li zvolit stupeň ohřevu vhodný pro váš typ vlasů, stiskněte opakovaně tlačítko „⏻", dokud není zvoleno požadované nastavení ohřevu. Dokud nebude dosaženo zvolené teploty, kontrolka bude blikat. Po dosažení nastavené teploty zůstane kontrolka svítit.
- Dejte pramínek vlasů mezi žehlicí desky blízko ke kořínkům.
- Přidržte vlasy pevně mezi žehlicími deskami a posouvejte po délce vlasů od kořínku ke konečku.
- Opakujte pro jednotlivé pramínky vlasů.
- Před učesáním nechte vlasy vychladnout.
- Po použití stiskněte a podržte tlačítko „⏻" po dobu 1–2 sekund, tím se spotřebič vypne. Poté jej odpojte ze zásuvky.
- Než spotřebič uschováte, nechte ho vychladnout.

Nastavení ohřevu
Pokud máte citlivé, jemné, odbarvené nebo obarvené vlasy, použijte nižší stupeň ohřevu. U hustších vlasů použijte vyšší stupeň ohřevu.
Doporučuje se vždy při prvním použití provést test, aby byla na daný typ vlasů použita správná teplota. Začněte na nižším stupni a zvyšujte teplotu, dokud se nedosáhne požadovaného výsledku.

K dispozici jsou 3 nastavení teploty; 180 °C (zelená), 200 °C (žlutá) a 235 °C (červená).

Automatické vypnutí
Tento spotřebič má v zájmu vyšší bezpečnosti funkci automatického vypnutí. Pokud bude spotřebič vypnutý déle než 60 minut, automaticky se vypne. Pokud budete poté chtít spotřebič dál používat, jednoduše ho stisknutím a podržením tlačítka „⏻" po dobu 1–2 sekund zase zapněte. .

Izolační podložka
Tento spotřebič se dodává s izolační podložkou pro použití během stylizace i po ní. Během použití nepokládejte spotřebič na povrchy citlivé na teplo, a to ani při používání dodané izolační podložky. Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Uchovávejte ho dál mimo dosah dětí, protože bude ještě několik minut horký.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
V zájmu zachování co nejlepšího stavu spotřebiče dbejte na následující postupy:
- Neomotávejte šňůru kolem spotřebiče, ale ale svińte ji na boku spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je napájecí šňůra napnutá.
- Po použití nezapomeňte spotřebič odpojit ze zásuvky.

РУССКИЙ

2516PE

Пожалуйста, прочтите сначала инструкции по безопасности!

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАНИЕ! Проследите за тем, чтобы горячие поверхности прибора не соприкасались с кожным покровом, в особенности на ушах, вокруг глаз, на лице и на шее.
ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к горячим пластинам при включенном приборе.

- Волосы должны быть сухими и тщательно расчесанными. Разделите волосы на пряди, готовые к укладке.
- Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ⏻ и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1-2 секунд. Световой индикатор замигает, и прибор автоматически начнет нагреваться.
- Чтобы выбрать режим нагрева, соответствующий вашему типу волос, нажимайте кнопку ⏻ до тех пор, пока не будет выбран желаемый уровень нагрева. Световой индикатор продолжит мигать, пока прибор не нагреется до заданной температуры. Как только температура будет достигнута, световой индикатор перестанет мигать и начнет гореть непрерывно.
- Поместите прядь между пластинами прибора для выпрямления волос, как можно ближе к корням.
- Плотно зажмите прядь между пластинами; передвигайте пластины по пряди скользящим движением от корней до кончиков волос.
- Разгладьте подобным образом каждую прядь.
- Дайте волосам остыть, затем расчешите их.
- Закончив пользоваться прибором, выключите его, нажав на кнопку ⏻ и удерживая ее в течение 1-2 секунд, затем отключите прибор от сети.
- Дайте прибору остыть перед тем, как убрать его на хранение.

Настройка температуры
Если ваши волосы тонкие, ломкие, обесцвеченные или окрашенные, используйте более низкую температуру. Для густых волос выбирайте более высокую температуру.
На начальном этапе пользования прибором рекомендуется провести тест, чтобы подобрать температуру нагрева, соответствующую вашему типу волос. Начните с самой низкой температуры, затем постепенно повышайте ее до тех пор, пока не получите желаемые результаты.

На выбор предлагаются 3 настройки температуры: 180°C (зеленый цвет), 200°C (желтый) и 235°C (красный).

Автоматическое отключение
Для обеспечения дополнительной безопасности данный прибор оснащен устройством автоматического отключения. Если прибор остается включенным непрерывно в течение 60 минут, он автоматически отключается. Если вы хотите продолжить пользоваться прибором, нажмите кнопку ⏻ и удерживайте ее в течение 1-2 секунд, и прибор снова включится. .

Теплозащитный коврик
Данный прибор поставляется в комплекте с теплозащитным ковриком, используемым как в процессе укладки, так и по его окончании. В процессе пользования прибором не кладите его на поверхности, чувствительные к нагреву, даже если они защищены ковриком. Закончив пользоваться прибором, выключите его и отключите от сети. Прибор остается горячим довольно продолжительное время: держите его в местах, недоступных для детей.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ
Для поддержания прибора в оптимальном состоянии рекомендуется соблюдать следующие правила:
- Не накручивайте шнур питания на прибор: храните его свернутым свободными кольцами рядом с прибором.
- Не пользуйтесь прибором на удалении от розетки: шнур питания не должен натягиваться.
- Каждый раз, закончив пользоваться прибором, отключайте его от сети.

Электрические щипцы для волос
Производитель: Бэбилис САРЛ
Промышленная зона Валь дэ Кальвини
59141 Иви
Франция
Импортер: ООО «Бэбилис Восток»
117405 , Москва, ул Дорожная д,60Б
Факс +7 495-7874389
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE

2516PE

Önce güvenlik talimatlarını okuyun.

NASIL KULLANILIR
UYARI! Cihazın sıcak yuzeyinin, ozellikle kulak, goz, yuz ve boyun gibi alanlarda, ciltle doğrudan temas etmemesine dikkat edin.
UYARI! Cihaz acıkken sıcak plakalara dokunmayın.

- Saçın dolaşmasını ve karışıklığını gidermek için saçın kuru ve taranmış olduğundan emin olun. Saçı şekillendirmek için onu bölümlere ayırın.
- Cihazı açmak için „⏻" düğmesini 1-2 saniye basılı tutun. Gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayacak ve cihaz otomatik olarak ısınmaya başlayacaktır.
- Saç tipinize uygun bir ısı ayarı seçmek için, istenen ısı ayarına ulaşana kadar „⏻" düğmesine basılı tutun. Gösterge ışığı, seçilen sıcaklığa ulaşılana kadar yanıp sönecektir. Sıcaklığa ulaşıldığında, gösterge ışığının rengi sabit kalacaktır.
- Düzleştirme plakaların arasına, köklere yakın bir yerden başlayarak, bir saç tutamı yerleştirin.
- Saçı, düzleştirme plakaları arasında sıkıca tutun ve kökten uca kadar, tüm saç uzunluğu boyunca, aşağa kaydırın.
- Saçın her bölümü için tekrarlayın.
- Taramadan önce saçın soğumasını bekleyiniz.
- Kullandıktan sonra, cihazı kapatıp fişini çekmek için „⏻" düğmesini 1-2 saniye basılı tutun.
- Saklamadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

Isı Ayarları.
Hassas, ince, ağartılmış veya renkli saçlarınız varsa, düşük ısı ayarlarını kullanın. Daha kalın saçlar için daha yüksek ısı ayarlarını kullanın. Saç tipinde doğru sıcaklığın kullanıldığından emin olmak için her zaman ilk kullanımda bir test yapılması önerilir. En düşük ayardan başlayın ve istenen sonuca ulaşana kadar sıcaklığı yükseltin.

Seçilebilecek 3 sıcaklık ayarı mevcuttur; 180°C (Yeşil), 200°C (Sarı) ve 235°C (Kırmızı).

Otomatik Kapanma
Bu cihaz, daha fazla güvenlik sağlamak için otomatik kapanma özelliğine sahiptir. Cihaz sürekli olarak 60 dakikadan daha uzun bir süre kullanılmıyorsa, otomatik olarak kapanır. Cihazı daha uzun süre ile kullanmaya devam etmek istiyorsanız, güç kaynağını tekrar açmak için „⏻" düğmesine basmanız yeterli olacaktır.

Isıya Dayanıklı Matı
Bu cihaz, şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanılmak üzere bir ısı koruma matı ile birlikte gelir. Kullanım sırasında, cihazla birlikte verilen ısı matını kullanırken bile ısıya duyarlı herhangi bir yüzeye yerleştirmeyin. Kullandıktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin. Kapattıktan sonra, birkaç dakika sıcak kalacağından çocukların erişemeyeceği bir yerde tutmaya devam edin.

TEMİZLİK VE BAKIM
Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmanız için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu cihazın yanından gevşekçe döndürün.
- Cihazı güç noktasından uzakta kullanmayın.
- Kullandıktan sonra mutlaka prizden çekin.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43